

SZENE 46 • NUMMER 7

Ett jobb i Stockholm

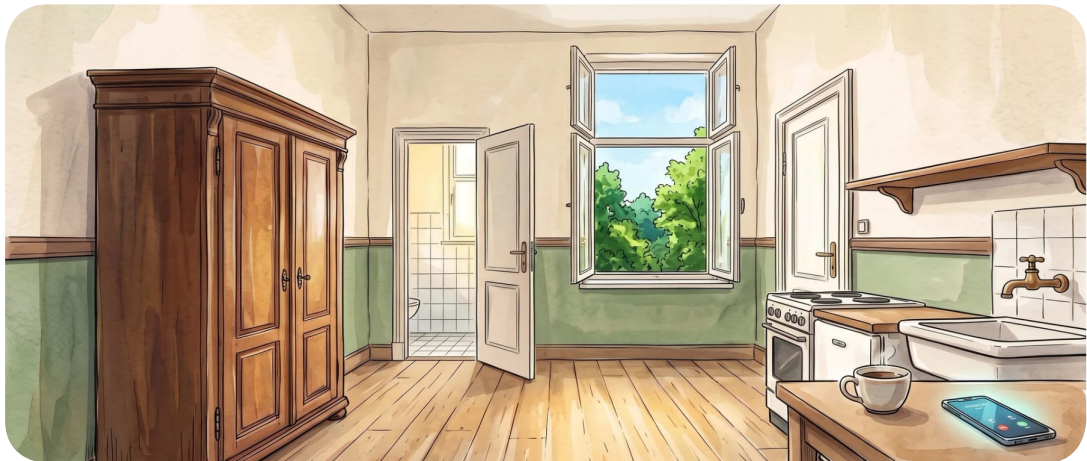
Anna ruft an: Am Montag um zehn ist ein Vorstellungsgespräch in der Hauptstadt, in der neuen Sprache. Deine Probezeit hier endet am 30. Juni. Tomas hat schon eine Liste mit Gründen gemacht, warum du bleiben solltest. Du buchst eine Zugfahrt und ein Hotelzimmer für Sonntagnacht. Einzelzimmer, eine Nacht, Frühstück inklusive?

175 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Bleiben

Schwedisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann über meine Pläne sprechen und am Telefon ein Zimmer buchen.

Anna = ■ Lena (Lukas) = ○ Mattias = ▲ Klara = ●

■ Hej! Ditt brev har kommit. Katten stal ett munstycke? Från ett kylskåp?

○ Anna! Nej, från vårt kaféstand. En lång historia.

■ Lyssna. Mitt företag behöver en ingenjör i Stockholm. Vi arbetar på svenska.

○ Svenska? Jag talar det, men inte perfekt än.

■ Bättre än du tror. Intervjun är på måndag klockan tio.

○ Redan på måndag? Min provanställning här slutar först den trettionde juni.

■ Då passar det. Kom till intervjun. Sedan kan du tänka på det.

○ Bra. Jag kommer.

▲ Hotell Björkby. Hej.

○ Hej. Jag vill boka ett rum från söndag till måndag.

▲ Ett enkelrum eller ett dubbelrum?

○ Ett enkelrum. En natt.

▲ Det blir sexhundra kronor.

○ Ingår frukost?

▲ Ja. Från sju till tio. Vad heter du?

○ Becker. B, E, C, K, E, R.

▲ Tack. Vi ses på söndag.

Unten im Café stellt Klara einen Kuchen auf den Tresen. Darauf steht in Sahne: „Viel Glück!“

- Där är du! Här är något till dig.
- Lycka till? Men jag har inte sagt något till dig.
- Måndag klockan tio. Intervjun i Stockholm.
- Hur vet du det?

*Sie gibt dir ein Blatt Papier mit Tomas' ordentlicher Handschrift:
„Zehn Gründe zu bleiben“.*

- Från Ingrid. Självklart.
- Det här meddelandet är från Tomas.
- Först: Klaras kaffe. Sedan: Utflykten till sjön. Sedan: Jag hjälper dig gärna med svenska.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

sluta enden

GRÜSSE UND HÖFLICHKEIT • GREETINGS AND COURTESY

lycka till Viel Glück

LEBEN UND ARBEIT • LIFE AND WORK

företag Firma
Neutrum: ett företag.

provanställning Probezeit
Utrum: en provanställning.

GELD UND EINKAUFEN • MONEY AND SHOPPING

enkelrum	Einzelzimmer Neutrum: ett enkelrum.
dubbelrum	Doppelzimmer Neutrum: ett dubbelrum.

ORTE IN DER STADT • PLACES IN TOWN

hotell	Hotel Neutrum: ett hotell.
huvudstad	Hauptstadt Utrum: en huvudstad.

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

fantastisk	toll
-------------------	------

ALLTÄGLICHE DINGE • EVERYDAY THINGS

vykort	Postkarte Neutrum: ett vykort.
---------------	-----------------------------------

DATEN UND EREIGNISSE • DATES AND EVENTS

intervju	Vorstellungsgespräch Utrum: en intervju.
-----------------	---

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Bättre än du tror. Intervjun är på måndag klockan tio.

- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| ☐ A Anna | ☐ B Klara |
| ☐ C Lena | ☐ D Mattias |

2 Det blir sexhundra kronor.

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| ☐ A Lena | ☐ B Mattias |
| ☐ C Klara | ☐ D Anna |

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Svenska? Jag talar det, men inte perfekt än.

- ☐ A Schwedisch? Ich spreche es, aber noch nicht perfekt.
- ☐ B Ein Einzelzimmer. Für eine Nacht.
- ☐ C Gut. Ich komme.

2 Becker. B, E, C, K, E, R.

- ☐ A Becker. B, E, C, K, E, R.
- ☐ B Ein Einzelzimmer. Für eine Nacht.
- ☐ C Dann passt es doch. Komm einfach zum Gespräch. Danach kannst du nachdenken.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Schwedisch an.

1 Gut. Ich komme.

- ☐ A Bättre än du tror. Intervjun är på måndag klockan tio.
- ☐ B Bra. Jag kommer.
- ☐ C Ingår frukost?

2 Montag um zehn. Das Vorstellungsgespräch in Stockholm.

- ☐ A Måndag klockan tio. Intervjun i Stockholm.
- ☐ B Ett enkelrum. En natt.
- ☐ C Där är du! Här är något till dig.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 enkelrum dubbelrum? Ett ett eller
-

- 2 är från här Det meddelandet Tomas.
-

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Från Ingrid. Självklart.
- ☐ Där är du! Här är något till dig.
- ☐ Hej. Jag vill boka ett rum från söndag till måndag.
- ☐ Svenska? Jag talar det, men inte perfekt än.
- ☐ Ja. Från sju till tio. Vad heter du?

SZENE 46 • WÖRTER

Ett jobb i Stockholm

Eine Stelle in Stockholm

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Bleiben

Schwedisch

Online lesen & hören



vykort
Postkarte



företag
Firma



intervju
Vorstellungsges
präch



provanställning
Probezeit



sluta
enden



fantastisk
toll



hotell
Hotel



enkelrum
Einzelzimmer



dubbelrum
Doppelzimmer



lycka till
Viel Glück



huvudstad
Hauptstadt

Wörter

vykort

Postkarte

Neutrum: ett vykort.

företag

Firma

Lyssna. Mitt företag behöver en ingenjör i Stockholm. Vi arbetar på svenska.

intervju

Vorstellungsgespräch

Måndag klockan tio. Intervjun i Stockholm.

provanställning

Probezeit

Redan på måndag? Min provanställning här slutar först den trettionde juni.

sluta

enden

fantastisk

toll

hotell

Hotel

Hotell Björkby. Hej.

enkelrum

Einzelzimmer

Ett enkelrum. En natt.

dubbelrum

Doppelzimmer

Ett enkelrum eller ett dubbelrum?

lycka till

Viel Glück

Där är du! Här är något till dig.

huvudstad

Hauptstadt

Utrum: en huvudstad.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 intervju

- ☐ A anziehen
- ☐ B Vorstellungsgespräch
- ☐ C Frau

2 provanställning

- ☐ A müde
- ☐ B Toilette
- ☐ C Probezeit

3 dubbelrum

- ☐ A Mutter
- ☐ B wessen
- ☐ C Doppelzimmer

4 hotell

- ☐ A nächst
- ☐ B Hotel
- ☐ C brauchen

5 huvudstad

- ☐ A heiß
- ☐ B Hauptstadt
- ☐ C wohnen

6 enkelrum

- ☐ A Einzelzimmer
- ☐ B Wohnzimmer
- ☐ C wann

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Hej Nej Lyssna Svenska

_____! Ditt brev har kommit. Katten stal ett munstycke? Från
ett kylskåp?

Bedeutung: Hallo! Dein Brief ist da. Die Katze hat ein Mundstück
geklaut? Aus einem Kühlschrank?

Hej Nej Lyssna Svenska

Anna! _____, från vårt kaféstand. En lång historia.

Bedeutung: Anna! Nein, von unserem Caféstand. Eine lange
Geschichte.

Nej Svenska Hej Lyssna

_____. Mitt företag behöver en ingenjör i Stockholm. Vi arbetar på svenska.

Bedeutung: Hör zu. Meine Firma sucht einen Ingenieur oder eine Ingenieurin in Stockholm. Wir arbeiten auf Schwedisch.

Lyssna Svenska Hej Nej

_____? Jag talar det, men inte perfekt än.

Bedeutung: Schwedisch? Ich spreche es, aber noch nicht perfekt.

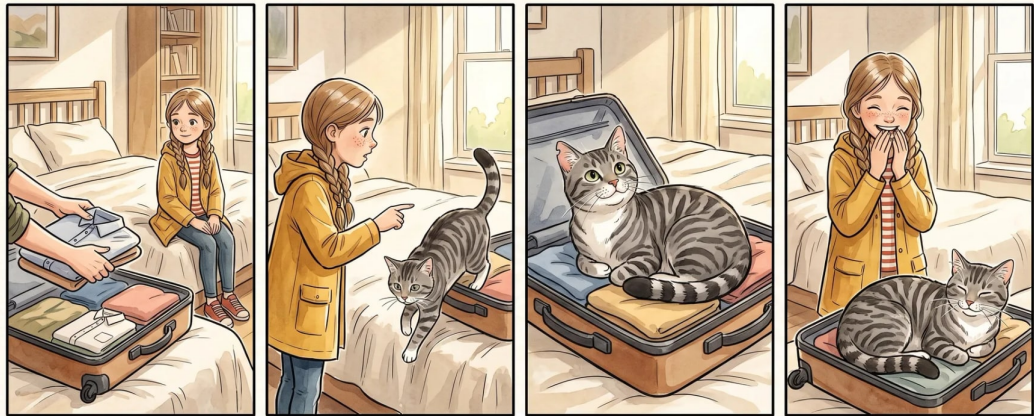
än Nej Lyssna Hej

Bättre _____ du tror. Intervjun är på måndag klockan tio.

Bedeutung: Besser, als du denkst. Das Vorstellungsgespräch ist am Montag um zehn.

W3) ELSA, ICH FAHRE IN DIE HAUPTSTADT. NUR EINE NACHT.

Fülle die Sprechblasen aus.



behöver nej På åker

Lena: Elsa, jag _____ till huvudstaden. Bara en natt.

Elsa: _____ hotell? Och Måns?

Lena: Måns, _____! Det är ett enkelrum!

Elsa: Då _____ du ett dubbelrum!

Bedeutung: 1. Elsa, ich fahre in die Hauptstadt. Nur eine Nacht.

2. In ein Hotel? Und Måns?

3. Måns, nein! Das ist ein Einzelzimmer!

4. Dann brauchst du ein Doppelzimmer!

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Nej Svenska Lyssna Hej

_____! Ditt brev har kommit. Katten stal ett munstycke? Från
ett kylskåp?

Bedeutung: Hallo! Dein Brief ist da. Die Katze hat ein Mundstück
geklaut? Aus einem Kühlschrank?

Nej Hej Lyssna Svenska

Anna! _____, från vårt kaféstand. En lång historia.

Bedeutung: Anna! Nein, von unserem Caféstand. Eine lange
Geschichte.

Svenska Nej Lyssna Hej

_____. Mitt företag behöver en ingenjör i Stockholm. Vi arbetar på svenska.

Bedeutung: Hör zu. Meine Firma sucht einen Ingenieur oder eine Ingenieurin in Stockholm. Wir arbeiten auf Schwedisch.

Hej Svenska Lyssna Nej

_____? Jag talar det, men inte perfekt än.

Bedeutung: Schwedisch? Ich spreche es, aber noch nicht perfekt.

än Nej Hej Lyssna

Bättre _____ du tror. Intervjun är på måndag klockan tio.

Bedeutung: Besser, als du denkst. Das Vorstellungsgespräch ist am Montag um zehn.

SZENE 46 • GRAMMATIK

Från söndag till måndag

Buchungen und Zeitdauer

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Bleiben

Schwedisch

Online lesen & hören



Buchungen und Zeitdauer

Eine Buchung verwendet **från ... till ...** für Anfang und Ende, **för en natt** für eine Nacht. **Jag vill boka ett rum** ist eine höfliche, direkte Bitte; **Jag skulle vilja boka ett rum** klingt sanfter. Frage **Ingår frukost? Först** vor einem Datum kann „erst“ bedeuten: **slutar först den trettionde juni**. Eine Person braucht **ett enkelrum**, zwei Personen vielleicht **ett dubbelrum**.

Jag vill boka ett rum.

Ich möchte ein Zimmer buchen.

Ett rum från söndag till måndag.

Ein Zimmer von Sonntag bis Montag.

Ett enkelrum för en natt.

Ein Einzelzimmer für eine Nacht.

Ingår frukost?

Ist das Frühstück dabei?

Min provanställning slutar den trettionde juni.

Meine Probezeit endet am dreißigsten Juni.

Intervjun är på måndag.

Das Vorstellungsgespräch ist diesen Montag.

GRAMMATIK**G1) ERKENNE DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1 Jag vill boka ett rum.

Bedeutung: Ich möchte ein Zimmer buchen.

- 2 Ett rum från söndag till måndag.

Bedeutung: Ein Zimmer von Sonntag bis Montag.

- 3 Ett enkelrum för en natt.

Bedeutung: Ein Einzelzimmer für eine Nacht.

- 4 Ingår frukost?

Bedeutung: Ist das Frühstück dabei?

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die vorgegebene Bedeutung und das Muster dieser Einheit.

1 Jag vill _____ ett rum.

- ☐ A bokar
- ☐ B boka
- ☐ C bokade

Bedeutung: Ich möchte ein Zimmer buchen.

2 Ett rum _____ söndag till måndag.

- ☐ A under
- ☐ B med
- ☐ C från

Bedeutung: Ein Zimmer von Sonntag bis Montag.

3 Ett enkelrum _____ en natt.

- ☐ A sedan
- ☐ B för
- ☐ C om

Bedeutung: Ein Einzelzimmer für eine Nacht.

4 _____ frukost?

- ☐ A Ingår
- ☐ B Ingå
- ☐ C Ingick

Bedeutung: Ist das Frühstück dabei?

5 Min provanställning _____ den trettionde juni.

- ☐ A sluta
- ☐ B slutade
- ☐ C slutar

Bedeutung: Meine Probezeit endet am dreißigsten Juni.

6 Intervjun är _____ måndag.

- ☐ A av
- ☐ B i
- ☐ C på

Bedeutung: Das Vorstellungsgespräch ist diesen Montag.

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE MITTEILUNGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

för sedan

Ett enkelrum _____ en natt.

Bedeutung: Ein Einzelzimmer für eine Nacht.

Ingår Ingå

_____ frukost?

Bedeutung: Ist das Frühstück dabei?

slutar sluta

Min provanställning _____ den trettionde juni.

Bedeutung: Meine Probezeit endet am dreißigsten Juni.

på i

Intervjun är _____ måndag.

Bedeutung: Das Vorstellungsgespräch ist diesen Montag.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 rum. Jag vill boka ett

Bedeutung: Ich möchte ein Zimmer buchen.

2 söndag från måndag. till rum Ett

Bedeutung: Ein Zimmer von Sonntag bis Montag.

3 enkelrum för Ett natt. en

Bedeutung: Ein Einzelzimmer für eine Nacht.

4 juni. slutar den trettionde Min provanställning

Bedeutung: Meine Probezeit endet am dreißigsten Juni.

5 Intervjun måndag. är på

Bedeutung: Das Vorstellungsgespräch ist diesen Montag.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Ich möchte ein Zimmer buchen. Du sagst:

- (A) Jag vill boka ett rum.
- (B) Jag vill bokar ett rum.

2 Ein Zimmer von Sonntag bis Montag. Du sagst:

- ☐ A Ett rum med söndag till måndag.
- ☐ B Ett rum från söndag till måndag.

3 Ein Einzelzimmer für eine Nacht. Du sagst:

- ☐ A Ett enkelrum sedan en natt.
- ☐ B Ett enkelrum för en natt.

4 Ist das Frühstück dabei? Du sagst:

- ☐ A Ingår frukost?
- ☐ B Ingå frukost?

G6) VERBINDE MITTEILUNGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---|---|
| ① Ett enkelrum för en natt. | ① A Ein Einzelzimmer für eine Nacht. |
| ② Jag vill boka ett rum. | ② B Meine Probezeit endet am dreißigsten Juni. |
| ③ Intervjun är på måndag. | ③ C Ist das Frühstück dabei? |
| ④ Ingår frukost? | ④ D Ein Zimmer von Sonntag bis Montag. |
| ⑤ Ett rum från söndag till måndag. | ⑤ E Das Vorstellungsgespräch ist diesen Montag. |
| ⑥ Min provanställning slutar den trettionde juni. | ⑥ F Ich möchte ein Zimmer buchen. |